

რედაქცია

გადასმის პრინციპები თ. ი. გ. მუსხიშვილის ხელმძღვანელობით.

ბიზნეს-მონეტარი

ბიზნეს-მონეტარი... ვიფლია, ვიფლია... პრობა... იტალია...

„დროება“-ნიმონის რედაქცია

წელიწადში 6 თვეს მთავრდება...

დროება... 13 მან. 7 მან. 4 მან. 9 მან. 5 მან. 3 მან. 6 მან. 4 მან. 2 მან. 5 მან. 2 მან.

დროება

ბათუმის უმჯობეს-დღე მორაბაბის გარდა

შანი განსახილველი

დიდი ახალი... ნიუ-იორკში... ნიუ-იორკში...

თუ საჭიროებს... რედაქცია... განსახილველი...

განსახილველი... დღე... მონეტარი... სხვა...

ტელეგრაფები

(საქართველოს შიდა ტელეგრაფების)

პეტერბურლი, 20 ნოემ. „ნაროდნა-დის“ სიტყვით, საიდუმლო სტაჟის კიგეშა ვი არა ხარჯავსა ნახეს. ამის თაობაზე „გოლდის“ აცხადებენ ხარჯავიდა; ამ თვის 6-ს დამის 11 საათზე განტარის ქუჩაზე, კარაულკვას სახლში აღმოაჩინეს საიდუმლო სტაჟის; დაზვის გარდა ნახეს ამოღებული ნაძირი „Народная воля“ („სახლის ნება“), მრავალი ვაღბა ბეჭდები, ბაშფორთები, რამდენიმე ნაძირი „Земля и воля“ (მ.წ. და თანამოქმედება) და ადგილობრივი ბროშურები; დაატყუადა ორი ვაჭარი, რომელთაც წინააღმდეგობა არ გაუწევიათ.

პარიში, 30 ნოემ. საფრანგეთის დეპუტატთა პალატის სხდომაზე 20 გადაწყვეტა და 1881 წ. 1 ანგარიხს ხელახლად შეიკრებინა.

სოფია, 20 ნოემ. მანკის სასწრაფოების ბოლგარული უაღრესად დაბრუნდნად გასვლაზე.

პეტერბურლი, 21 ნოემ. დღეს დილის ათს საათზე იმპერატორი მშვიდად დაბრუნდა პეტერბურლი.

„დროების“ ფელტონი, 23 ნოემ.

ჩემი სახლი

(ფანტასია ვალ ვანტასია)

მის რესტორანში, პატარა სტოლის გარშემო, ორი ძვა კაცი ისხდნენ. მოსამსახურემ მოართვა იმათ ყავა და სიგარები. მეგობრები მოჰყენენ მალაათს.

— ლიჯერებ, მეგობარო, დაიწყეთ ერთმა, მეტი ილაჯი აღარ არის ჩემმა სოფლის სახლმა სიკაცხლე წამიმწარა. შრომა და ტანჯვა ბევრი მიღის, შემოსავალი კი გროში-კაპიკი არა მაქვს. ბაგონილა?

მერე, დარწმუნებული, რომ მისი მეგობარიც ამ გვართ აფასებდა თავის სახლს, სახლისაგან თავმოებზრებული ამხანაგი ეკითხება ამ უკანასკნელს:

— შენ რას უშვრები შენ სახლს? — რაღა უნდა უყო, ღმერთს მოუცია ჩემთვის სახლი და სანამ ცოცხალი ვარ, იმას კაცო როგორ მომამორებს.

სახლის გრავა ატარებულს „უერთა“ მიეკება მას. გრავა ღარი-მედიკალი, და შოსიეტი დაბრუნდნენ.

პეტერბურლი, 21 ნოემ. სემპრომა ანობა ეგვლა ესკადრის უფროსის შეერთებულ ფლავის დაშლა. ინგლისის ესკადრა სვალ მალტაში მიდის და საფრანგეთის ტყუალში.

პეტერბურლის ბირჟა, 21 ნოემბერს. (საქართველოს ტელეგრაფების სააგენტოსი)

Table with 2 columns: Item Name and Price. Includes items like ბანკის ბილეთები, პირველი ვამოცემისა, მეორევი, მესამევი, მეოთხევი, აღმოსავლეთის პირე, აღმოსავლეთის მეორე, აღმოსავლეთის მესამე, მქრო, 1/2 იმპერიალი.

მთელიის სააღ. მამ. ბანკის ვირაოს ფურცელი — — — — — შინაგანის 5% სესხი ბილეთები:

Table with 2 columns: Item Name and Price. Includes items like პირველი სესხის, მეორე სესხის, 1 მანეთი ღირს: ლონდონი, ბამბურლი, პარიფი, შენა, პავკასიის კერასინი.

— როგორ! ათი წელიწადია ეს სახლი შენს ხელშია და კიდევ არ შეგძულდა?

— სრულიათაც არა. — მართალია კი, რომ შენ ძვირათ არ დაგვლომია შენი სახლი. — ბროში-კაპიკი. — ლა არც ეხლა ხარჯავ ნამეტანს?

— არც ერთ ბისტს. — ბედი შენ გქონია, ძმაო... მინ მოგვიდა ამისთანა მშვენიერი სახლი? — არაინ. — სად, რა ალაგას არის მაინც? — არსად.

მეგობარი, რომელმაც სთქვა ეს ორი სიტყვა, ერთ წამს სიამოვნებით შესცქეროდა ამხანაგის გაკვირვებულ სახეს. მერე დაუწყო ამ გვარი ლაპარაკი:

— შენ ვერ წარმოიდგინ, ჩემო კარგო, რა სიამოვნება არის. როცა მაქვს სოფელში ისეთი სახლი, რომელიც დედა-მეწაზე არც კი არსებობს. აბა შენ თითონ გასინჯე: შენ სახლს არც კალატოზი უნდა, არც

აშარის მდგომარეობა

ტყვილისი, 22 ნოემბერს.

ამ დღეებში ჩვენ ვნახეთ ერთი ახლად აჭარადამ დაბრუნებული ნაცნობი კაცი, რომელმაც გადმოგვცა შემდეგი ცნობები აჭარის ხალხის მდგომარეობაზე:

„აჭარა დღესაც კიდევ იმ დღეებში და მდგომარეობაშია, როგორც დღემდის იყო. ხალხი აღელვებულია თავისი ცხოვრების ცვლილებით. რამდენათაც ახლოვდება დრო იმ სამი წლის შესრულებისა, რომელიც ბერლინის კონგრესმა მათ გადასახლებლათ დაუნიშნა იმდენათ უფრო სწუხან და ვერაფრით ვერ გადაუწყვეტიათ თავიანთი ბედი: „წავიდნენ, თუ დაბრუნდნენ“.

„წასავლელათ თითქმის ყველა მომზადებულია და ამ თავითვე მზათა აქვს აღებული ბილეთები; მაგრამ ორ კაცს ერთათ ვერ ნახავთ, რომ ერთი აზრისა იყენენ გადასახლებაზე; აღარც თავიანთ გავლენიან მოღებზე აქვს ნდობა; მოგვხსენებთ, რომ რამდენიმე მოალა წავიდა ამას წინეთ ოსმალში და ნახეს ოსმალის გადასახლებულების უძლური მდგომარეობა. იქიდან დაბრუნებულ მოღლებმა დაუწყეს ქადაგება ხალხს, რომ დაჩინდნენ და ბედს დაემორჩილონ, რადგანაც აქ, ცხოვრების საშუალებას

გარდა, მუსლომანობაც აღარ არის, იქაური მუსლომანები უფრო გიგაურებულან, მინამ აქაური გიგაური, თუმცა „ფული ნებას არ აძლევს სასმელეულის სმასა, მაგრამ გააუბრებ უფრო ლოთობენო“ და სხვ.

„აზისთანა მქადაგებლებს რუსები-საგან მოყიდულს ეძახიან და ყველა ღირსება დაჰკარგავთ მათ თვალში.

„თუმც ხალხი ჩვენს) ჭანტიკურის შენეღლებით ასე სჯის, მაგრამ ჩვენი მთავრობის აქაურ წარმომადგენლებს შეუძლიათ თავიანთი კარგი მოპყრობით ხალხს აზრი და გული შეუტვალონ დარჩენისათვის.

„ჩვენ, რასაკვირველია, შეგვიძლია ვისურვოთ და მოვითხოვოთ, რომ აქაურ მთავრობის წარმომადგენლებმა რაც შეიძლება ხალხის გული მოისყიდონ, მაგრამ, მაგრამი ეს არის, რომ ზოგიერთები იმისთანები არიან, რომ იმათ არ მოეთხოვებათ ხალხის ბედზე ზრუნვა და ვინც არიან, (თუ დაეჯერებათ), იმითი იმართლებენ თავს, რომ „თევზი თავიდან აყროლდებაო“; ჩვენი თავები ისე გვეტყვიან, რომ ხან თავი გამოვდივართ, ხან ფეხებიო; ჩვენ აქ რომელიმე დამნაშავეს საქმე რომ გადაწყვიტოთ, დამნაშავე მირბის ბათომში მოაქვს არა ოფიციალური ქალაღი, რომ ამა-და-ამ კაცის საქმე ასე გადაწყვიტეთ, ან უბრძანეთ მოწინააღმდეგესაც ბათომ-

ნობი და უცნობი! ღღე ისე არ გაიგლიდა, რომ არ მოსულიყო ჩემთან ან ისეთი კაცი, რომელსაც არ ეიცნობდი და მთხოვდა, რომ სხვას გაეცნობო; ან ძველი მეგობარი, რომელიც ან სამსა და ათ ან შაურს გესესებო; ქვა-ნახშირის და ქვა-გუნდის პატრონი, რომელიც მილიონებზე გელაპარაკებო; ან ახალი რამეების მომგონი, რომელსაც დახეული წაღების ძირიდან მილიონები უნდა გამოხადოს; ან ქალი, რომელმაც ლატარის ბილეთები უნდა გაგასაღებინოს, ან ხელი სადმე მოგაწერინოს; დაუღვევლი მელანი, ახალი თვისების ქვიშა... სულ ყოველიფერი შენ კარებთან არის.

რაც ეს სოფლის სახლი მოვიგონე, ცოტა შეღავათი მომიცია. მოვა ვინმე ჩემთან, ეუბნებიან: „ბატონი თავის მამულში წაბრძანდა“. ეს „წაბრძანდა“ უფრო სჭრის, ვინმე ჩვეულებრივი: „შინ არა ბრძანდება“. ამ უკანასკნელ შემთხვევაში შეიძლება შენი სტუმარი ნახევარ საათს შემდეგ უკან დაბრუნდეს. „სოფელში წაბრძანდა“ კი სულ სხვა არის. მაშინ სტუმარი, ცხვირ-



ში ჩამოვიდეს. ძანონი რასაც გვიბ-  
ძანებს, ისე მოვიქცეთ, ჩვენ გვეშე-  
ნიან ადგილი არ დავკარგოთ და თუ  
იმით ამნაირ ბრძანებას უყურებთ, ხალ-  
ხი ირყვნება, აღარაფერი არა სჯერათ  
ჩვენი, ზოგი მასხარათ გვაგდებს, რომ  
თათრებს: ჰოქუმათზე უარესი ყოფი-  
ლა თქვენი ჰოქუმათია; ყოველთვის  
მძლავრებისაგან უღონოს დაჩაგვრა  
თქვენში უფრო შესაძლოა ყოფილაო.  
და სხე.“

„როგორც სჩანს ამ სიტყვებიდან, ნა-  
მეტნავითაც არ შეგვიძლია მარტო  
ისინი გავამტყუნოთ, რომ ასე გულ-  
აკრულებულათ მოქმედებენ.“

„თუმცა ამ ნაირ საყვედურის  
მთქმელებს არ შეგვიძლია ყველაფე-  
რი დაუჯეროთ, რომ იმათი უფრო-  
სები ასე თავხედურათ მოქმედებენ,  
მაგრამ რა ექნათ, როდესაც ამ ნაი-  
რი ერთი გულ-დამწვარი ნაჩაღნიკის  
ლაპარაკი გვახსენდება, რომელიც ფაქ-  
ტებით გვარწმუნებდა, რომ მხოლოდ  
ამისთვის გამომცვალესო, რომ გლე-  
ხების საკუთრება ერთ გავლენიან  
ბეგს არ დაუთმე და გლეხები არ და-  
ვაჩაგვრინე და ამისათვის იმ გავლე-  
ნიანმა ბეგმა ამბობდა თავისი კაცე-  
ბი და ჩემზე აჩივლა, რომ ჩვენ ეს  
ნაჩაღნიკი არ გვიდა გამოგვიცვა-  
ლეთო...“

შეკველია თავ. ლ. ი. მელიქოვი  
ყველა ამბავს გაიგონებდა და შიტი-  
ყობდა ბათონის მახრამი მოგზაურო-  
ბის დროს და ამიტომ იმედიცა გვაქვს,  
რომ ხალხის კანონიერი საჩივარი და-  
უკმაყოფილებელი არ დარჩება. მით  
უფრო იმედი გვაქვს ამისი, რომ თ.  
მელიქოვს, როგორც ჩვენს გაზეთ-  
შიაც ეწერა და როგორც კერძოთ  
გვაცნობებენ, ყველა გარემოება ბა-  
თონის მახრამისა და იქაური ხალხის  
საჭიროება ადგილობრივ ჩინოვნიკე-

ჩამოშვებულები ბრუნდებიან თა-  
ვიანთსა და მე შორს ვგონივართ, იქ,  
სადმე შორეულ მთის ძირსა... თუ  
სტუმარი გაჭირვებულა, პასუხად ეუბ-  
ნებიან: „ბატონს არ უბრძანებია  
როდის დაბრუნდეს...“ და ეს პასუხი  
ყოველ-გვარ იმედს უღებს შავ-ბედს  
სტუმარსა.

ამ პასუხით, დღეში უკანასკნელი  
ნახევარ საათზე მეტს დროს ვიზოგებ.  
მე გამოანგარიშებული მაქვს, სულ  
კოტა რომ ჩავადგოთ, ჩემს სახლს  
შემოაქვს წელიწადში ორას სამოც-  
და-თოთხმეტი საათი, ან თორმეტი  
დღე და თერთმეტი ღამე.

— ჰა! ჰა... ჰა...  
— ეს კიდევ არაფერი. აბა ეხლა  
ნახე, რაც დიდება და პატივი შე-  
მოაქვს ჩემთვის ამ სახლს. ბევრი სუ-  
ლიერი, რომელიც წინათ თავსაც  
არ მიკრავდა, დღეს, რო შვიტყვეს  
სახლის პატრონი ვარ, დიდის მორი-  
დებით და მოწიწებით მიხრიან თავს.  
სწორედ უთქვამს: წყალი წყალს  
ემატება და სიმდიდრე სიმდიდრესო.  
— რა ნიშნავი, რომ შენ ერთი  
თვეში ხილი შენის ბაღიდან, სულ

ბისაგან კი არ გაუტყენია. არამედ სა-  
კუთარის თვალით უნახავს და საკუ-  
თარის ყურით გაუგონია...

### ახალი ამბები

ჩვენს გაზეთში იყო ამას წინათ  
ნათქვამი, რომ, თუ მთავრობა ბათო-  
ნის მახრამის ხალხს რამდენიმე წლით  
გადასახადს ვერ აპატიებს, ისიც კარ-  
გი იქნებაო, რომ ზოგიერთ ადგი-  
ლებში, საცა ხალხს ფულად გადახდა  
არ შეუძლიან ამ გადასახადისა, მიწის  
ნაწარმოებთ გადახდებიანო.

ამ უკანასკნელის საგნის შესახებ  
ერთის ბათონის მახრამის ვითარების  
კარგათ მცოდნე პირისაგან მივიღეთ  
ჩვენ შემდეგი შენიშვნა:

„შემიძლია დაგარწმუნოთ, რომ ამ  
ნაირათ ხარჯის აკრებას სიკეთის ნა-  
ცვლად სიყვარის მოტანა უფრო შეუძ-  
ლია, რადგანაც, როგორც მოგვხსენ-  
ებთ ამ ჩვენ კოდეილ დედა-მიწაზე  
ძრიელ კოტა გვყავს ანგელოზები  
და ადგილათ მოსალოდნელია, რომ  
ამ ნაირი სამართლიანი წესი უიინი-  
დისოთ მოიხმარონ და იმისთანა ად-  
გილებზეც მთავრობას ისე აჩვენონ,  
სადაც ფულით გადახდა შეიძლება.  
აი რა სარგებლობობის გულისა-  
თვის:

„როცა ხალხს შემოსავლით გა-  
დახდებიან, საჭირო ხდება იქ შე-  
მოსავლის ვაყიდვა ვაჭრებს, ამ შემ-  
თხვევაში ვაჭარს შეუძლია გაუამხა-  
ნავდეს გამყიდვე და ამ ორივემ წო-  
ნაშიაც მოატყუონ სოფლები ხამი  
ხალხი და თვით მახრამში, ფასებ-  
შიაცა.“

როდესაც ერთხელვე გადაწყდება  
გადასახადის ჯამი. მაშინ იმის გადახ-  
დაზე ისე ადვილათ ვეღარავის შეეძ-

ყველაფერი რომ კარგათ ვიანგარი-  
შოთ, ორ-სამ მანეთზე ნაკლებ არ  
დაგიჯდება!

— თუ მეტი არა, მგონი, ნაკლებ  
არ იყოს.

— აკი ვითხარია... მე, ჩემო ძმაო,  
ამ ფასად ერთ გოდორ ვაშლს ვიყი-  
დი, ან ორ-სამ ნესეს და ჩემთვის გა-  
მოსადეგ ნაცნობებს უგზავნი მოსა-  
კითხათ, როგორც ჩემი ბაღის ნა-  
ყოფს. სხვა გვარი იმათი სიამოვნება  
ჩემ ჯიბესაც დააცარიელებდა და  
იმათაც საწყენად დარჩებოდათ. მაგ-  
რამ ვის ექნება იმდენი სიამაძვე, რომ  
უკან დაბრუნოს თორმეტი წყვილი  
ბადრიჯანი, ერთი კალათა ქარქვიტა  
და იმდენივე ეკალა, თუ ნამეტურ ეს  
მოსაკითხი ამ ბართით არის გაგზა-  
ნილი: „ნება მიბოძეთ მაგართვით  
ეს მცირე ნაყოფი ჩემის ბაღისა“. შენ  
თითონ იფიქრე—თუ როგორ გამო-  
მადგება საბოლოოთ ეს ჩემი ნობათი.  
ჩემი ნაცნობი მაგიერს ბევრ ხანს არ  
შეირჩენს ვალათ.

— რა ეშმაკი რამ ყოფილხარ!..  
— სხოვრება არ მოხდება, ჩემო  
ძმაო, ფამისოთ. მაგრამ ჯერ ყური

ლება უსამართლოთ სარგებლობა და  
ხალხის მოტყუილება.

„\* \* \*  
ალექსანდროვის საოსტატო ინსტი-  
ტუტის შაგირდები შამოგეჩივან, რომ  
სადილს შემდეგ თევშებს და დანა-  
ჩაგლებს ჩვენ გვაწმენდებენო და  
გარდა ამისა, სასადილო ზალა ისე  
აყროლებულია იქვე მდგომს ფეხის-  
ალაგისაგან, რომ გაჭირვებულის მეტი  
იქ ერთს წამსაც არ დაჰყოფდაო.“

„\* \* \*  
ჩვენ გვატყობინებენ, რომ ერთს  
კერძო სასწავლებლის დირექტორს  
ორი კვირის ვადით კარცერში ჩაუ-  
სვამს ერთი პანსიონერი შაგირდი,  
რომელიც ამის გამო სამოც-და-  
თუთხმეტს გაცვეთილს მოაკლდაო.  
მიწეში ამ მკაცრი სასჯელისა ის ყო-  
ფილა, რომ იმ შაგირდს პანსიონის  
გარდერობის მაგიერ კლასის სტოლის  
უჯრამში შეუწახავს თავის ქუდი...“

„\* \* \*  
ბაზ. „ძაგვაში“ იწერებიან, რომ  
ბათონის რკინის გზაზე სამუშაოდ ინ-  
ჟინერები ჩამოვიდნენ და დღე-ღამეზე  
შეუდგებიან სამტრედიის სტანციადამ  
ამ გზის მუშაობადაო.“

„\* \* \*  
ზაქათალიდამ გვეწერენ, რომ სოფ.  
მაწეში (ზაქათალიდამ ნვერსზე) ერთს  
ვილაც თათარს აქვს არაბულს ერანზე  
დაწერილი საქართველოს ისტორია,  
რომელიც შეიცავს მვეტვე საუკუნე-  
დამ დაწყებული ვიდრე მეთვრამეტე  
საუკუნემდინ ჩვენის ქვეყნის ისტო-  
რიასაო. სხვათა შორის ამ წიგნში  
არის მოხსენებული ყველა ნანგრე-  
ვები, აგრეთვე დიდი ქვით-კარის კე-  
დელი, რომელიც გაყვანილი ყოფილა  
მთის ძირებში; გარდა ამისა აქ არის  
მოხსენებულიო. ი ადგილიდამ, საცა

დამიდგე. ჩემ თავაზობას მე ამით  
მარტო არ ვათავებ: ქოველ ჩემ  
ნაცნობს ვებატიყები ჩემს მამულში:  
„წელს ვერ მაღირსებთ თქვენ თავს  
ჩემ სოფელში? მე ყოველთვის მზათა  
მაქვს ერთი ოთხი ჩემი მეგობრე-  
ბისთვის.. როდესაც გენებებთ... სრუ-  
ლი თავისუფლების პატრონი იქნე-  
ბით...“

— ეს კი ნამეტანია! ღმერთი რომ  
გაუწყრეს და გითხრას ვინმემ: „მოე-  
დივარო!“ მაშინ რაღას აპირებ?

— იქ! იმიო ფიქრი არა მაქვს.  
ჩემი სახლი ძალიან შორს ავაშენე  
პარიჟიდა. აქ რომ მქონდეს სადმე  
მამული სვერში, შონტენებლოში,  
პარიჟის მახლობლათ, კვირა-უქმე  
დღეებში სულს ამომართმევდნენ ჩემი  
ნაცნობები თავისი პატარებით და  
ბაჭაყალებით. მაგრამ რა ქნან რომ  
ჩემი სახლი 400-500 ვერსზე მაქვს  
გაშენებული პარიჟიდა! ეს სიშორეა  
რო უფუტყებს იმათ მადას. მიცი, რომ  
ისენი ვერ წამოვიყენ ამ სიშორეზე  
და უფრო-და-უფრო ვებატიყები: „რო-  
გორ! თქვენ არ მოდიხართ? ძალიან  
მწყენია. იმედი მექნება, რომ მერმის

დასავლეთის მხრით უნდა შევიდეთ თქ-  
ვებოდა, გაყვანილი იყო თქვენი  
არხი (ორმოცი ნაბიჯი სიგანე და  
ამდენიმე სიღრმე) რომელიც შო-  
თამდინ (?) მიდოდაო; და ამ არხით  
ქართველებს მოჰქონდათ საქონე-  
ლიო.

თათარი არავის არ აძლევს თურმე  
ამ წიგნს, ფასითაც არ ჰყიდის.

პორრესპონდენტი გვეწერს, კარგი  
იქნებაო, რომ ჩვენმა პრეზოლოგიურ  
საზოგადოებამ მიაქციოს ამ გარემოე-  
ბას ყურადღება, იქნება იმან ჩაიგდოს  
როგორმე ეს წიგნი ხელშიო.

„\* \* \*  
ქარლიდამ იწერებიან, რომ ამ თვის  
მ-ს იქ გაუხსნიათ ორ კლასიანი სა-  
ქალაქო სასწავლებელი.“

### „დროების“ კორექსიონდენცია

სილნალი, 18 ნოემბ. ამას წინეთ  
„დროებაში“ იყო მოხსენებული, რომ  
სილნალის ქალაქის საზოგადოებამ  
ცხრამეტ წასრულ ოკტომბერს შეა-  
დგინა განჩინება, რომლის ძალით ქ.  
სილნალში უნდა გაიხსნას საქალბო  
სასწავლებელი და აგრეთვე სახელოს-  
ნო განყოფილება სამოქალაქო სას-  
წავლებელშიო.

მიწეში ამ განჩინებისა იყო ძაგვა-  
ლის სასწავლებლების მზრუნველი,  
იანოვსკი. იმ მობძანდა სილნალში  
სკოლების დასახედავთ შეიღ წასრულ  
ოკტომბერს; თან ახლ და დირექტორი  
თბილისის გუბერნიის სახალხო სკო-  
ლებისა ბ. სტრელიცკი.

აქაური საზოგადოება გამოეცხადა  
ბ. იანოვსკის და სთხოვა, რომ მარ-  
თებლობას პროგინაზია გაეხსნა ქ.  
სილნალში. მაგრამ ბ. იანოვსკიმ და-  
არწმუნა საზოგადოება რომ პროგინ-

მაინც მეწვევით, მაგრამ გაფრთხი-  
ლებთ, რომ, თუ არ მოსულხართ  
საუკუნოთ დაგემდურებით!“ ამ გვა-  
რათ მე ყველასთვის საყვარელი კაცი  
გავხდი. როდესაც მომწყინდება ჩემი  
სახლი ლიზიმუნდში, უდავიდარბოთ  
გადვიტან სადმე შევიცარიის სამხლავარ-  
ზე ახალს მამულში ჩემ სახლს უფრო  
გავადიდებ. მიუმატებ იმას ჩემს ოცნე-  
ბაში, გამოხატულებაში ფერმას, ბა-  
ღებს, მინდვრებს ერთ გროშის დაუ-  
ხარჯველათ. მრთის სიტყვით ვითხარა,  
მშვენიერი უძრავ-მოდრავი ქონების  
კაცი ვარ!

— შენ ისე გვარათ დამაჯერე,  
უთხრა ბოლოს ამხანაგმა, რომ მე  
ხვალვე დავაწერ ჩემ სახლზე: ისედაცა.  
ამას იქით მე მინდა ისეთი ქონების  
პატრონი გავხდე, როგორიც შენა  
ხარ!



ნაზის ვახსნა ჯერ არ არის საქირო სიღნაღისათვის და ნაცვლად ამისა მისცა წინადადება საზოგადოებს, რომ მან თავის ხარჯით ვახსნას საქალებო სასწავლებელი და აგრეთვე სახელოსნო განყოფილება აქაურს უფლის სასწავლებელში, რადგან ესენი უფრო საქირო არის ეხლა ქალაქისათვის.

საზოგადოებამ ეს წინადადება დიდს სიამოვნებით მიიღო, აღუთქვა ასრულება და მეორე დღეს კლუბში, სადღესღამე. სადაც იყო მიწვეული ბატონი მანოესკი, სტრელცკი და სხვებიც, სთხოვა ბ. მაზრის უფროსს, როგორც წარმომადგენელს აქაური საზოგადოებისა, რომ მიიღოს მონაწილეობა ამ საქმეში და იკისროს განჩინების აღსრულებაში მოყვანა. მაზრის უფროსმა გრაფ ტიზენგაუზენმა ეს საზოგადოების თხოვნა დიდს სიამოვნებით მიიღო და გამოაცხადა თანხმობა.

მაგრამ ჩვენ და სამწუხაროთ, როგორც ახლა სჩანს ბ. გრაფი თურძე ცარიელის სიტყვით აცხადებდა თანხმობას.

სხრამეტ წასრულს ოკტომბერს, როგორც ზევით არის ნათქვამი, შედგა განჩინება ჯანდიერის თანადამსწრებით, რომელიც ამ დროს მაზრის მმართველის თანამდებობას ასრულებდა. მრას ოცდაათა კაცმა ხელი მოაწერა და სთხოვა ბატონი ჯანდიერს, ეს საზოგადოების განჩინება დროზედ მოიყვანოს სისრულეში. ბ. ჯანდიერმა აღუთქვა საზოგადოებას თხოვნის ასრულება. მაგრამ, საუბედუროდ, ამ დროს ბ. გრაფი მობრძანდა შირაქის მინდერიდგან და ჩაიბარა მაზრა. საზოგადოება დარწმუნებული იყო, რომ გრაფი ამ განჩინებას დროზედ მოსცემს ჯეროვანს წარმოებას; მაგრამ როდესაც ერთი თანამგრძობთაგანი ამ განჩინების მივიდა გრაფთან და ჰკითხა—თუ რა მდგომარეობაშია ეს საზოგადოების განჩინება აი რა პასუხი მისცა: „მე არაფერი შემძლია რაო, და თუ თქვენ თანამგრძობელი ხართ, წაიღეთ განჩინება, ჩამოიარეთ სახლებში და, თუ ვინმეს აკლია ხელის მოწერა, მოაწერინეთ!..“

ათს ამ ნოემბერს იყო დანიშნული დღე, რომ ნუკრიაში—ქალაქში შემოწერილ სოფელში, სადაც იყო ტაძრის დღეობა—გიორგობა—და ხალხიც სულ ეკლესიაში იქნებოდა თავმოყრილი, უნდა წაბძანებულიყო გრაფი, ან მისი სეკრეტარი, რომ იქ ხელი მოეწერა. მაგრამ აქაც აკი გვიღალატა? დანიშნულს დღეს ის წაბძანდა სოფელს ასანაუზის თავისი მხარეელის შეილის მოსანათლავად და ეს სასარგებლო და საზოგადო საქმი კი უყურადღებოთ დაგდო. შიეთონ სადაც უნდა, იქ წაივდეს, მაგრამ თავისი ამალიც თან წაიყვანა და აქ, რასაკვირველია, მოთავე სეკრეტარი იყო, რომელსაც ქონდა მინდობილი გან-

ჩინების ბედის—წერა... პოერის ნათლობამ აჯობა საზოგადოების განჩინებას.

აი ამნაირი მდგომარეობაშია ეხლა ზემოთ-ხსენებული განჩინება აქაურ საზოგადოებისა და თუ უზენაესი ძალა არ დაეხმარა, ვგონებ, მალე ვერ ვეღვირებთ ჩვენ ამ საზოგადო საქმის შესრულებას...

**ლიტერატურული დილა თვ. სავა-ჟო კროზინაზიაში**

ამ გიორგობისთვის 22-ს ჩვენი თფილისის პროგიმნაზიაში ამ სასწავლებლის შევირდებს, თვისი მთავრობის დახმარებით, ჰქონდათ გამართული „ლიტერატურული დილა.“ მიწრო, მაგრამ დიდი დარბაზი გარემო ხალხით სულ შთოლად დაჭედლი იყო: ყოველ წოდების და წლოვანების ხალხსა ნახავდით იქა.

მკონებ არც ინანებდნენ აქ მოსვლა... რადენამე შევირდმა მშვენიერად წაიკითხეს რუსული ლექსები და სცენები... მართმა შევირდმა პეიროსი სიყმარწილგხედ გვითხრა რადენიმე მაჯვლობა და სიტყვა, რომელიც აჩვენებდნენ, რომ მათს ავტორს სახელმძღვანელოების გარდა სხვა კი წიგნებიც წაუკითხავს...

მომეტებული ყურადღება საზოგადოებისა მიიქცევს პატარა მკითხველებმა, რომელთაც კარგათ დასწავლული შესაფერი ლექსები ყოჩაღათ წაიკითხეს...

აღვილობრივ ენისა და ლიტერატურისათვისაც მიექციათ ყურადღება აქ. მრმა ქართველმა მოსწავლემა პუბსაზმა და ჩიჩიკაშვილმა წაიკითხეს ქართული ლექსები. პირველმა „მერანი“—ბარათაშვილისა და მეორემ—„მტარვალებს“ აკაკი წერეთლისა... მკონებ მკითხველიც შენიშნავს, რომ არც პირველი ლექსი და არც მეორე საყმაწვილო თვისებისანს არ არიან... მომეტებულად „მერანი“ იმისთანა მსწარსიანი ლექსია, რომელსაც, ვგონებ, არავითარი ერთობ, შეხება არა აქვს ყმარწვილი შევირდის ბუნებასთან, ცხოვრებასთან... ამასთანავე ნამდვილი ლიტერატურული აზრი ენა, დიდებული პოეზია და მალალი აზრი ამ მშვენიერის ლექსისა თვის მკითხველისა და მქადაგებელისაგან თხოულობენ არა მკირედს გონების მომზადებას, გავარჯიშებას... ამის გამოისობით ძალიან კარგი იქმნება რომ ჩვენმა მოსწავლე ახალგაზრდებმა თავი ანებონ ამ ლექსის წაკითხვას საზოგადოების წინაშე... მეორე ლექსი უფრო ხალხური ენით არის დაწერილი, უფრო მარტივი აზრია გამოხატული მასში და უფრო გარკვევითა სჩანს მისი დედა-აზრი.. საკვირველი არ არის, რომ ამ ლექსის წაკითხვა კარგათ მოუვიდეს ყმარწვილ კაცს მართლაცა, როგორც მითხრეს, (ვერ მიუსწარ) აკაკის ლექსი მშვენიერათ წაეკითხა ყმაწვილ ჩიჩიკაშვილს... მე-

სამე ქართული ლექსიც იყო დანიშნული წაკითხვად... მა—„მოგონება“ ჩვენი უცბათ გამომხტარის და მალევე მიჩუმებულს ნიჭიერ მოლექსის—ჭალადიდელისა... მაგრამ ეს ლექსი წაუკითხავად დარჩა, რადგანაც ის შევირდი, რომელსაც უნდა წაეკითხნა, არ მოვიდა...

საზოგადოთ კარგს შთაბეჭდილებას მოახდენდა ეს „დილა“ იქა მყოფ საზოგადოებაზედ, თუ რომ ერთ რამეს არ დაეშალა: ეს იყო უმფროსების ფაცა-ფუციოთ და ხანდისხან უმფროსული ქნევა ხელების და წარმოებისა... მათი თვალ-წინ ტრიალი ახალგაზრდების მოსაწონ ვარჯიშობას რალაც აფიციალურ, ჩინოენიკურ ფერსა სდებდნენ... ერთი მიბრძანეთ—რა საქირონი იყვნენ ესენი ამ დროს? მაწერთილ ყმაწვილებისათვის რომ მიენებებინათ ეს საქმე სრულიად, განა უფრო კარგს, სასიამოვნო შთაბეჭდილებას არ მოახდენდა იქ მყოფ საზოგადოებაზედ?..

6. დ.

გიორგობისთვე 21.

**რუსეთი**

**პეტერბურლი, 15 ნოემბ.** („დროების კანონის დანდგინება“). სამი დიდი შესანიშნი ამბავი მოხდა ამ ცოტას ხანში რუსეთში და სადაც უნდა შეხვიდეთ ან ერთ ამბავზედ ლაპარაკობენ, ან მეორეზედ და ან მესამეზედ.

პირველი ამბავი არის—ფინანსის მინისტრის გამოცვლა. ამბობენ, ახალი მინისტრი უფრო მცოდნე და გამოცდილი კაცი არისო. შთუოთ ეცდება ჩვენს ფულს ღირსება მოუმატოსო და სახელმწიფო შემოსავალსა გასაფლი გონიერ გზაზედ დააყენოსო. ღმერთმა ქნას ამ იმედის გამართლება...

მეორე სასიამოვნო ამბავი ის არის, რომ უმაღლესის განკარგულებით შემდგარია კომისია. ამ კომისიამ უნდა დაწერილებით განიხილოს საზოგადოთ ბეტვდის კანონები, შეიგნოს მათი ღირსება და ნაკლულებანება და შემდეგ, დროთა მოთხოვნილებისამებრ, შეადგინოს ახალი კანონები.

ამ კომისიამ ამას წინათ თავის რჩევაში მიიწვია უმთავრესნი აქაური ქურნალ-ვაჭეთის წარმომადგენელინი. ამათ უნდა განეცხადებინათ კომისიისათვის თავის აზრი და სურვილი. მათაც, რასაკვირველია, ბევრი კარგი ჩიწებული აზრები წარმოსთქვეს, ასე რომ კომისიამ იმათი აზრები ახალ კანონების შედგენის დროს, რომ მხედველობაში მიიღოს საწყალ ჩვენ დაჩაგრულ და დაჭლერქებულ ქურნალ-ვაჭეთს სული ჩაედმის. ღმერთმა ინებოს, რომ ეს იმედიც ასრულდეს...

მესამე ამბავი კი ძალიან შესაწუხებელია, მეტადრე საწყალ ჩვენ საქართველოსთვის. ეს ფილოქსერას გაჩენა შირიმში. ბაჭეთის

კორცესპონდენტის ადგილზე... ლეგს ამ საშინელ მწერზედ დაწერილებით ლაპარაკს, მით უმეტეს რომ შარშან „ივერიაში“ ცალკე სტატია იყო ამ საგანზედ, სადაც დაწერილებით იყო ნაჩვენები, თუ რა მავნებლობა შეუძლიან ამ მწიგნებულ ქმნილებას. მოკლეთ გეტყვი:

შილოქსერა არის პაწია უჩინარი მწერი, მაგრამ, საშინელი მტერია ვახსნას, ასე რომ ღმერთმა ნუ ქნას, თუ ჩვენში გადმოცოცდა, ყველამ გენახებზედ ხელი უხდა ავიღოთ.

აქამდისინ ვერაფერი ღონისძიება ვერ მოუკონიათ იმის გასაწყვეტათ, თუმცა მრავალნი მეროპის მეცნიერნი თავ-გადადგლეჯით და გაცხარებით ცდილობენ.

ამ ორიოდ სიტყვით შეიგნებ, ჩემო მკითხველო, იმ გაჭირვებას, რომელიც ჩვენ მოგველის, თუ თავს არა ვუშველეთ—რა. როგორც წრეულს თითქმის მთელმა საქართველომ გამოიჩინა კალიის გაწყვეტაში მხნეობა და ცდა, ისე მას ეხლა მართებს, რომ თავად-აზნაურობამაც და გლეხ-კაცობამაც ეხლავე დაუყოვნებლივ იშუამდგომლონ მის შმადღესობასთან ძაგკასიის ნამესტნიკთან, რომ რაც შეიძლება დეს ჩქარა ყაღალა დააწესონ შავი ზღვის ყოველ პორტებში; რომ არამცა და არამც, არც ვაზი, არც ხე, არც უბრალო ყურძნის მტვეანი, არც ხილი მდესიდგან, შირიმიდგან და სხვა რუსეთის ნავთ-სადგურებიდამ (პორტებიდამ) ძაგკასიის ნავთ-სადგურებში არ შემოიტანონ. ცეცხლისგემებშიაც რომ ყურძენი მოსპონ, არ იქნებოდა ურიგო, რადგან შეიძლება მტვეანს გადმოჰყვეს. ამ გვარ განკარგულებით შეიძლება კიდევ გადაგრჩეთ, თორემ შერი მტერი.

ეს მკონი ათი წელიწადია, რაც ეს ფილოქსერა გაჩნდა მეროპაში და ამ ათ წელიწადში თითქმის ნახევარი მეროპის ვენახებისა გაანადგურა. ამბობენ, ამ ათ წელიწადს იქით ამ მწერის წყალობით ევროპა უდგინათ დაჩჭება, თუ იმის გაწყობის წამადი არ მოიგონესო.

მართი პაწია გასაკვირველი ამბავი მოხდა ამას წინათ ინგლისში: იქაურ მეთის მემკვიდრეს ოცდახუთი ათასი თუმანი ვალი აქვს. ზოგიერთ დიდ თანამდებობის პირთ უნდოდათ დაეხსნათ პრინცი მოვალეებისაგან. ამისგამო იმათ იკისრეს შუამდგომლობა პირველ მინისტრთან ზლადსტონთან, ურომლოთაც სახელმწიფოს ხაზინიდგან ერთი გროშის დახარჯვა არავის შეუძლიან რომ დაყბულებულიყო პრინცისათვის ის ოცდახუთი ათასი თუმანი სახელმწიფო ხაზინიდგან გადაეხადნათ, ან წელიწადში ექვსასი თუმანი მოემატათ ჯამაგარი, რადგან მას არა ჰყოფნის თავის უწინდელი ჯამაგარი. მინისტრმა ერთზედაც და მეორეზედაც უარი უთხრა.

საკვირველი ხალხნი არიან, ღმერთმა იცის ეს ინგლისელები...

დროებითი პეტერბურელი.

# განცხადებანი

ვეფხისტყაოსანი

ვისაც აქვს ხელ-წერილი ვეფხისტყაოსანი ესთხოვთ პოემის რედაქციისათვის გვათხოვონ, ორი თვის ვადით. წიგნი შეიძლება გამოიგზავნოს ან „ღრუბვა-ივერიის“ რედაქციაში, ან „წერა-კითხვის“ კანცელიარიაში, საპრეზიდენტო ქუჩაზე, № 41.

(3-1)

ახლად გაიხსნა

# თეოკრატიის გალავნი

პრეზიდენტის მიერ დაარსებული თეოკრატიის გალავნი, რომელიც შეიქმნა ქართველთა მართლმადიდებელი ეკლესიის მხარეს, გენერალი ტერ-საატორის სახლობის პირ-და-პირ, სადაც ისევე, როგორც ახალი ხიზილალა და ქილა; აგრეთვე ყოველ-გვარი თევზებული ახალი და ხმელი, რომლებიც მოსდის მალაზის სალიანიდამ და იმის გარეშე ვათაგებებიან. მსურველთა შეუძლიანთ მიმართონ აღნიშნულ მალაზიას.

5-1

წიგანის სეთის

# ფაბრიკა

## ს. გ. ვლადიკოვისა

ამითი აცხადებს საყოველთაოდ, რომ ამ ახალ ფაბრიკაში ვაკეთებული წიგანის სეთი ფუთი 16 მანეთად ისევე, ადგილობრივი, ძველის სეთი კი ფუთი 12 მანეთად. წერილობრივად შეთი ისევე, სოლოლაკის ქუჩაზე, შაქივის მალაზიაში, ღენ. სუმბათოვის სახლობში, და ნარდათ, პარტიობით კი მდებარეობს საკუთარს მამულში პრეზიდენტის ქუჩაზე, სახლის № 16.

მინც ქალაქს გარეშე ადგილებიდან დაიბრუნებს ამ წეთს, მოთხოვნიბას მსწრაფლად და ბევრთად შეუსრულებთ. მინც ნარდათ, პარტიობით ისევე, ბლომად, იმათ 10% დაეთმობა 100 მანეთის საქონელზე.

ამას გარდა აქვე ისევე აკაპტონი, წეთის ნახალი, რომელიც ასუქებს ყოველ გვარ შინაურ საქონელს, ფუთი 1 მხ. (5-2)

ОБЪ ИЗДАНИИ

ВЪ ТИФЛИСѢ

Художественно-юмористическаго журнала

# ФАЛАНГА

„ФАЛАНГА“ будетъ выходить еженедѣльно по воскресеньямъ. Первый номеръ выйдетъ въ послѣднихъ числахъ ноября мѣсяца текущаго года. Нумера нынѣшняго года предназначаются исключительно для розничной продажи, которая будетъ организована въ Тифлисѣ и въ прочихъ городахъ Имперіи. По подпискѣ же журналъ будетъ доставляться съ января мѣсяца будущаго 1881 года.

условія подписки:

Съ доставкою на домъ. Съ разсрѣдк. по Имперіи  
На 1 годъ. 8 руб. — к. На 1 годъ. 8 руб 50 к.  
„ 6 мѣс. 4 „ 50 „ „ 6 мѣс. 5 „ — „  
„ 3 „ 2 „ 50 „ „ 3 „ 2 „ 75.

Подписка и объявленія принимаются въ конторѣ редакціи, на Эриванской площади, въ д. Харазова, № 3.

Контора открыта ежедневно отъ 9 до 12 и отъ 5 до 7 часовъ вечера.

## ОТЪ РЕДАКЦІИ „ФАЛАНГА“

Статьи, стихотворенія и корреспонденціи предназначаемыя для напечатанія въ „Фалангѣ“, должны быть за подписью автора и съ адресомъ его, иначе печатанію они подлежатъ не будутъ.

Статьи безъ обозначенія условій гонорара будутъ считаться редакціей безплатными.

Редакція оставляетъ за собою право сокращать и измѣнять присланныя рукописи по своему усмотрѣнію.

Статьи, признанныя редакціей неудобными къ печати авторамъ не возвращаются.

Для объясненій съ редакторомъ редакціи открыта по понедѣльникамъ, средамъ и пятницамъ, отъ 12 до 3 часовъ по полудни. Адресъ: Тифлисъ, Эриванская площ., домъ № 3.

Въ трудахъ редакціи непосредственное участіе примутъ Н. В. Симборскій, и Горесвиховъ (это не я). Изъ числа лицъ, изъявившихъ согласіе быть сотрудниками „Фаланги“ назовемъ пока Д. Д. Минаева, А. И. Пальма, Н. А. Плещеева, Б. А. Бебутова, И. Ф. Тхоржевскаго, (Иванъ да Марья), „Наслѣдственнаго Поэта“, Ав. Церетели... Карикатуры будутъ исполняться художникомъ Петерсономъ (псевдонимъ).

Редакторъ-издатель *Ив. Пшоевъ.*

3-1

## პატენტისანი უმოქმედო

თმებისათვის 1 მ. 50-დამ და ცხენებისათვის 1 მ. 75-დამ; ყვავილები სახურავებით 2 მ-ნეთიდან; საძმევე 30 კაპ.; რუმკები 5 კ-დამ; ფილატრები (წელის დასაწმენდი) 3 მ-დამ და გვადრება 1 მან-დამ; თეფშები 2 მ-დამ ინდიქსი; მოკლადის კანფკები 20 კ-დამ თათო ყუთი და სხვ. ინფლი-სურს მალაზიაში.

(100-80)

ტფილისში

# უავერდოვის გა-ზეთის სააგენტო

(ბოლოვის პროსპექტი, ალექსანდროვის ბაღთან, შევერდოვის პავილიონში.)

დაიწყო ხელის-მოწმარის დრო 1881 წლისათვის

შველა დრო-გამოშვებითი გამოცემებზე რედაქციისგან გამოცხადებულ ფასებით: ადგილობრივზე, რუსულზე და სამხლარ-გარეთისაზე.

ბ.ბ. ქალაქ გარეშე მცხოვრებელთ ამ აღრესით უნდა ინებონ მომართვა: Въ Тифлисѣ, въ газетное агентство В. Шавердова.

(25-9)

ზაქარია შიქინაძის წიგნის მალაზიაში ისევე, ახლად დაბეჭდილი წიგნი საქართველოს ეგზარხოსის ნებართვით კოლემიკური საუბარი მღვდლისა ინგილოს ექანდისტთან

თხზულება ს. ბეგიაშვილისა

ფასი 70 კაპ.

10-8

# ქუთაისის სააღმოსა-გაგალო ბანკის განცხადებანი

ქუთაისის ახანაურობის სააღმოსა-გაგალო ბანკის სამმართველო აქთაცხადებს: 1, რომ მერვე (VIII) ტირაჟში, რომელიც ბანკის წესდების § 60 ძალით, მოხდა 1 ნოემბერს ამა 1880 წლისა, გამოვიდნენ შემდეგნი გირაფოს ფურცელნი ამა ბანკისა:

ა, 4 1/2 წლიანნი:

II	სერიისა 100 მანეთი № — 5
III	„ „ „ — — 7,60 და 73.
IV	„ „ „ — — 38 და 50.
V	„ „ 500 „ — — 57.
VI	„ „ 100 „ — — 36,76 და 193.
VII	„ „ „ — — 37. და 248.
VIII	„ „ 500 „ — — 374.

ბ, 18 1/2 წლიანნი:

II	„ „ 1000 „ — — 69.
III	„ „ „ — — 19.
IV	„ „ 500 „ — — 36.
V	„ „ 100 „ — — 5,61 და 76.
VI	„ „ „ — — 2 და 5.
VII	„ „ „ — — 10, 12 და 49.
VIII	„ „ 1000 „ — — 79 და 84.
„	„ „ 500 „ — — 78.
„	„ „ 100 „ — — 25, 289 და 346.
VIII	„ „ 1000 „ — — 412, 417, 428, 456, 479, 516, 549, 574, 628, 634
„	„ „ „ — — 688, 716, 735, 744 და 839.
„	„ „ 500 „ — — 267, 283, 298, 308, 319, 329 და 334
„	„ „ 100 „ — — 776, 862 და 906.
IX	„ „ 1000 „ — — 929.
„	„ „ 500 „ — — 344.
„	„ „ 100 „ — — 988 და 989.

და 2, რომ უწინდელს ტირაჟებში გამოსულთ გირაფოს ფურცელთაგან არ წარმოდგენილან საზღვეველად შემდეგნი:

ა, 4 1/2 წლიანნი:

მე-IV	ტირაჟში, რომელიც მოხდა 1 ნოემბერს 1878 წლისა.
III	სერიისა 100 მანეთიანი № № 11 და 12.
მე-V	ტირაჟში, რომელიც მოხდა 26 ივნისს 1879 წლისა.
IV	„ „ „ — — 23 და 53.
VI	„ „ „ — — 51.
მე-VI	ტირაჟში, რომელიც მოხდა 7 დეკემბერს 1879 წლისა.
IV	„ „ „ — — 71.
მე-VII	ტირაჟში; რომელიც მოხდა 28 მაისს 1880 წლისა.
III	„ „ 500 „ — — 79.
IV	„ „ 100 „ — — 80.

ბ, 18 1/2 წლიანნი:

მე-V	ტირაჟისა, რომელიც მოხდა 26 ივნისს 1879 წ.
II	„ „ 100 „ — — 173 და 178.
V	„ „ „ — — 3.
მე-VI	ტირაჟისა, რომელიც მოხდა 7 დეკემბერს 1879 წ.
VI	„ „ „ — — 62.
V	„ „ „ — — 4 და 24.
მე-VII	ტირაჟისა, რომელიც მოხდა 28 მაისს 1880 წ.
V	„ „ 100 „ — — 20 და 26.
VII	„ „ 1000 „ — — 10.
„	„ „ 500 „ — — 63 და 74.
„	„ „ 100 „ — — 30, 146, 235, 251, 298 და 326.

შენიშვნები:

1) მერვე ტირაჟში გამოსულთ გირაფოს ფურცელთა და აგრეთვე მიმდინარე კუპონთა ზღვევა დაიწყება 2 იანვრიდან 1881 წლისა და მერვე მიმდინარე კუპონთა ზღვევა დაიწყება 2 იანვრიდან 1881 წლისა და მერვე მიმდინარე კუპონთა ზღვევა დაიწყება 2 იანვრიდან 1881 წლისა.

2) უწინდელს ტირაჟებში გამოსულთ გირაფოს ფურცლებს აქვთ სარგებელი:

ა)	მეოთხის ტირაჟისა	1 იანვრიდან	1879 წლისა.
ბ)	მეხუთის „	1 ივლისამდე	იმვე წლისა.
გ)	მეექვსის „	1 იანვრიდან	1880 წლისა.
დ)	მეშვიდის „	1 ივლისამდე	იმვე წლისა.

3) საზღვევად წარმოდგენილთ გირაფოს ფურცლებს ყველა კუპონები უნდა ჰქონდესთ სარგებლის მოპოების ვადამდის, როგორც მოხსენებულთა 1 და 2 შენიშვნებში; ხოლო უკეთუ ამ კუპონების რიცხვიდან რაოდენიმე დააკლდა, მაშინ ამ დააკლდის კუპონების ფასი გამოირიცხება გირაფოს ფურცლების საზღვეველის ფულიდან.

4) ტირაჟში გამოსულთ გირაფოს ფურცლების და აგრეთვე კუპონების ზღვევა მოხდება:

- ა. ქუთაისს — ბანკის სამმართველოში.
- ბ. თფილისს — თფილისის საურთიერო ქრედიტის საზოგადოებაში.
- გ. ს.-პეტერბურს — ბ.ბ. ტომსონ ბუნარ და კაპ. საბანკო კანტორაში.